



**QORTI CIVILI  
(SEZZJONI TAL-FAMILJA)**

**IMHALLEF**

**Onor. Abigail Lofaro LL.D., Dip. Stud. Rel.,  
Mag. Jur. (Eur. Law)**

Illum 11 ta' Mejju, 2017

Rikors Kongunt Nru : 571/16AL

**A B**

**vs**

**C B**

Il-Qorti:

Rat ir-rikors illi gie ikkonfermat bil-gurament mir-rikorrenti, li permezz tieghu ppremettiet :

1. Illi l-partijiet izzewgu fis- sebha (7) ta' Settembru, tas-sena elf disa' myja u tmenin (1980), fil-Knisja ta' Paceville, Malta, minn liema zwieg twieldu tlett itfal, J M, N W u M T` . It-tfal ikoll huma maggiorenni; Certifikat taz-zwieg hawn Ass u mmarkat bhala Dok. AP1.

2. Illi l-partijiet mhumieks legalment separati, izda ilhom separati mill-24 ta' Gunju, 2007. *Inoltre` fit-teltin* (30) t'Awwissu, 2005, il-partijiet kieno iffirrmaw kuntratt ta' separazzjoni tal-beni liema kuntratt huwa in Atti tan-Nutar Dottor Mario Bugeja u liema kuntratt gie insinwat bin-numru ta' riferenza 17206/2005, hekk kif jirrizutla mill-kopja legali tal-istess kuntratt.- vide Dok. AP.2 Ass.
3. Illi b'hekk il-kommunjoni tal-akkwsiti ilu terminat u xjolt mit-30 ta' Settembru, 2005;
4. Illi l-ebda manteniment m'hu dovut, u dan peress li ilhom jghixu ghal rashom u kompletament indipendentement minn xulxin ghal diversi snin, u f'dan is-sens kieno anki ffirrmaw skrittura privata f'dan is-sens fejn iddikjaraw li huma ekonomikament indipendent minn xulxin – vide Dok AP.3 Ass
5. Illi l-esponenti tiddikjara li l-Avukat tagħha ddiskutiet magħha dak kollu kontemplat *ai termini* tal-Artikolu 66G 1(a) u (b) ta-Kap 16. Tal-Ligijiet ta' Malta, fejn gie spjegat lilha dwar jekk hemm possibilita` ta' rikonciliazzjoni, u li fil-fatt m'hemmx, u dana stante li ilhom iktar minn disa' snin *de facto* separati u jghixu hajja kompletament indipendent minn xulxin. *Di pui`* l-esponenti tirrileva ukoll li l-Avukat tagħha spejagat ilha l-alternattiva ta' separazzjoni personali, izda tikkonferma li hija tixtieq tiprocedi b'dawn il-proceduri ta' Divorzu. Għal dan il-ghan qed tigi ezebita n-Nota kontemplata fl-Artikolu 66G (2) (a) tal-Kap 16. Tal-Ligijiet ta' Malta – mmarkat bhala Dok. AP.4
6. Illi għalhekk m'hemm l-ebda prospett ragonevoli għar-rikorrenti għar-rikonciliazzjoni bejniethom stante li minbarra li ilhom iktar minn erba' (4) snin separati, illum għandhom hajja totalment separata minn xulxin;

7. Illi r-rikorrenti tixtieq tirriverti ghall-kunjom xbubitha u cioe` L;
8. Illi dawn il-fatti hawn fuq imsemmija jissudisfaw il-kundizzjonijiet kollha mehtiega ghall-ksib tad-divorzju skont I-artikolu 66B tal-Kodici Civili, tal-Kap. 16 tal-Ligijiet ta' Malta;
9. Illi filwaqt li jsir riferenza ghal dak kontemplat fl-Artikolu 66 I tal-Kap. 16, liema artikolu qed isir referenza għaliha peress li l-partijiet mhumhiex legalment separati jew b'kuntratt jew sentenza, l-esponenti hija tal-umli fehma li xejn minn dan ma jehtieg għar-ragunijiet suesposti u b'referenza partikolari ghall-fatt li huma diga` għandhom ir-regim ta' separazzjoni tal-beni u dan b'effett minn Awwissu, 2005 filwaqt li t-tfal kollha huma maggiorenni, u lanqas m'hemm kwistjonijiet ta' manteniment;

Talbet li l-intimat jghid ghaliex lil din il-Qorti m'għandhiex :

1. Tippronunzja l-hall taz-zwieg bejn il-partijiet;
2. Tawtorizza r-rikorrenti tirriverti ghall-kunjom xbubitha u cioe` L;
3. Tordna lir-Registratur tal-Qorti sabiex, fi zmien imholli għal daqshekk mill-istess Qorti javza lid-Direttur tar-Registru Pubbliku bil-hall taz-zwieg tal-partijiet biex dan jigi registrat fir-Registru Pubbliku;

Rat id-dokumenti kollha illi gew esebiti;

Rat id-digriet tagħha tal-5 ta' Jannar, 2017;

Semghet lill-intimat, prezenti fl-awla, jiddikjara li ma għandux oggezzjoni li jintlaqghu it-talbiet kontenuti fir-rikors promotur;

Rat I-Artikolu 66 B tal-Kap. 16 tal-Ligijiet ta' Malta;

Rat I-atti kollha;

Ikkunsidrat :

Illi I-Qorti rat li r-rikorrenti irnexxielha tissodisfa ir-rekwiziti kollha mehtiega mill-Ligi sabiex zwieg jigi mahlul u dana peress illi ippruvat illi I-partijiet xoljew il-komunjoni tal-akkwisti fit-30 ta' Settembru 2005 u ilhom de facto separati mill-24 ta' Gunju 2007;

Illi r-rikorrenti ippruvat ukoll illi ma hemm I-ebda prospett ragonevoli ta' rikonciliazzjoni bejn il-partijiet u illi ma hemm I-ebda pendenzi fir-rigward ta' hlas ta' manteniment;

Ghaldaqstant, u ghar-ragunijiet fuq imsemmija, il-Qorti qegħda tilqa' t-talbiet, tippronunzja il-hall taz-zwieg bejn il-partijiet, tawtorizza lir-rikorrenti fuq talba tagħha stess li tirriverti għal kunjom xbubitha u cieo' L u tordna lir-Registratur tal-Qrati sabiex, fi zmien xahar millum, javza iid-Direttur tar-Registru Pubbliku bid-divorzju tal-partijiet biex dan jigi registrat fir-Registru Pubbliku;

Il-Qorti tordna illi I-ispejjez jibqghu bla taxxa bejn il-partijiet.